

WIEŚCI PEPOWA



PISMO SAMORZĄDU GMINNEGO

Nr: 19 Rok: III 1 kwietnia 1993 Cena: 2000 zł

BUDŻET 93' - UCHWALONY

Rada Gminy jednomyślnie przyjęła uchwałę budżetową na rok 1993. Budżet zamknął się w kwocie 10 miliardów 813 milionów i w stosunku do ubiegłorocznego jest większy o 31%. Najbardziej kwestionowaną pozycją budżetu były "tradycyjnie" pensje pracowników Urzędu. W odrębnym głosowaniu radni uchwalili obniżenie funduszu przeznaczonego w projekcie zarządowym na ten cel o 200 mln. zł.

Uzyskana w ten sposób kwota zostanie przeznaczona na zakup akcji Wielkopolskiego Porozumienia Kapitałowego (100 mln.).

Zdecydowanie największych dochodów przysparzają gminnej kasie podatki i opłaty od gospodarstw rolnych indywidualnych (1.925 mln), podatek dochodowy od osób fizycznych - (1.873 mln), podatek rolny od osób prawnych (850 mln) i podatek drogowy (750 mln). 2/3 budżetu pochłaniają wydatki na bieżące zadania gminy. W tym administracja samorządowa 2 mld, oczyszczalnia ścieków 680 mln, przedszkole 660 mln, dowożenie do szkół 475 mln.

Pokaźną rubrykę w budżecie zajmuje opieka społeczna (1.252 mln), jest ona jednak w 75% dotowana z budżetu państwa.

W tym roku aż 28% budżetu zostanie przeznaczona na inwestycje gminne.

Wodociągiem w Pasierbach planuje się zamknąć proces budowy gminnej sieci wodociągowej. Zadanie to łączy się z największą tegoroczną inwestycją - budową ujęcia wody w Wilkonicach.

Milowym krokiem w dziedzinie ochrony środowiska będzie wybudowanie zlewiska ścieków na oczyszczalni w Pępowie, umożliwi to oczyszczenie ścieków spoza Pępowa.

Środki "drogowe", które zawsze wywołują sporo emocji, tym razem zostały rozdzielone

W NUMERZE

- * Gorzelańczyk w Pępowie
- * Belgowie w Pępowie
- * Czy "KAAS" się ułoży
- * Miliarder za drogi
- * Epidemia grypy

WÓJT REZYGNUJE !!! KOMU WÓJTOSTWO, KOMU ?

W poniedziałek 29 marca nieoczekiwanie po 34 miesiącach pracy, wójt gminy Pępowa Marian Poślednik złożył rezygnację z pełnionej funkcji na ręce Przewodniczącego Rady, Jerzego Ptaka.

Z dobrze poinformowanych źródeł wiadomo na że decyzja ta ma ścisły związek z propozycją złożoną przez jednego z poznańskich biznesmenów, którzy ostatnio dość często odwiedzali gabinet wójta, a najprawdopodobniej dotyczącą objęcia bardzo prestiżowej funkcji w jednej z dobrze znanych firm, którą zamierza rozszerzyć swoją działalność na teren leszczyński. (ciąg dalszy na str.2)

TRENINGI BYŁY CODZIENNIE

- z kart pępowskiej piłki nożnej

"Ludzie szli na mecz jak na procesję okazji Bożego Ciała", twierdzi p. Alfons Klup, jeden z filarów pępowskiej drużyny piłkarskiej u jej powojennych początków. W tym roku przypada rocznica powstania LZS Pępowa. Z tego powodu drukujemy kilka refleksji i uwag pierwszych jej członków

(ciąg dalszy na str.13)

godnie z intencją Zarządu. W Pępowie, ko-
ztem 350 mln, zostanie zbudowana nawierz-
chnia na ulicy Słonecznej i części Polnej.
aka sama kwota będzie wydatkowana na re-
onty i modernizację pozostałych dróg gmin-
nych. Szczegółowe zestawienie tegorocznych
ochodów i wydatków budżetowych prezentu-
emy na str. 7-9.

GMINA PĘPOWO INWESTUJE W BANKOWOŚĆ

Rada Gminy przeznaczyła 100 mln zł. na
zakup akcji mającego powstać Wielkopolskie-
go Porozumienia Kapitałowego.
Spółka akcyjna, bo taką formę ma przyjąć WPK,
ma zrzeszać przede wszystkim organy samo-
ządu terytorialnego, ale nie tylko. Jego
celem będzie działalność gospodarcza, świad-
czenie usług na rzecz akcjonariuszy, ale
w pierwszej kolejności WPK dążyć będzie
do posiadania znacznych bądź kontrolnych
pakietów akcji w spółkach akcyjnych Skarbu
państwa i udziałów w przedsiębiorstwach
państwowych.

Pierwszym celem tych działań ma stać się
Wielkopolski Bank Kredytowy, w którym pro-
wadzone są prace prywatyzacyjne. Gdyby pla-
nowane przedsięwzięcie powiodło się, stwo-
rzone by silną grupę kapitałową, a przewaga
działu samorządów, która mogłaby wywierać
znaczny wpływ na procesy gospodarcze regio-
nu; Ponadto w przypadku zakupu akcji banku
rosłoby by wpływ na jego politykę, zwłaszcza
w kierunku pozyskiwania kredytów na rzecz
akcjonariuszy, rozwój sieci bankowej do
całego gminy. Na razie wydzielone 100 mln
zostaje deklaracją do czasu podjęcia de-
cyzji przez inne samorządy Wielkopolski.
Wojciech Kościan przeznaczył na ten cel
100 mln. Dodajmy, że inicjatorem przedsięwzię-
cia jest były w-ce minister rolnictwa
i żywności Wojciech Woźniak, członek Rady Nadzorczej WBK.

Gotkanie 7 wsi, czyli gazyfikacja kompleksowa

W Sołtysach i Komitety Gazyfikacji z 7 wio-
si: (Skoraszewic, Krzyżanek, Gębic, Babkowic,
Winiowa, Kościuszkowa i Siedlca), które wg
projektu będą prowadzić gazociąg od strony
Gębic, spotkali się już po raz 2, aby omó-
wić budowę gazociągu na ich terenie. Jedno-
znacznie opowiedzieli się oni za wspólną
inicyjatywą. Wstępnie ustalono składkę 100
zł. na miesiąc od każdej posesji.

WÓJT REZYGNUJE... (cd. ze str. 1)

Jeżeli informacja ta zostanie oficjalnie
potwierdzona, należy przypuszczać, że krótko-
ten wywołał u wójta spore wahania i wątpli-
wości.

Być może więc,
czarę wójtowego niezdecydowania przełamała,
przegłosowana na ostatniej sesji, wbrew in-
tencjom zarządu obniżka urzędowego funduszu
płac o 200 mln. Wójt bowiem wielokrotnie
podkreślał, że wysiłek musi być należycie
wynagrodzony.

Od czwartku funkcję wójta pełni jego do-
tychczasowy zastępca p. Marek Turbański,
utrzymuje on jednak, że nie ma zamiaru dłu-
żej zagrzewać obrotowego fotela.



Nowy wójt tuż po objęciu stanowiska.

Zgodnie z prawem nowe wybory Rada Gminy
jest zobowiązana przeprowadzić niezwłocznie
i prawdopodobnie nastąpi to przed lub tuż
po świętach wielkanocnych. Jak poinformował
nas Przewodniczący Rady, do 6 kwietnia
włącznie przyjmuje w biurze Rady dokumenty
kandydatów (podanie, życiorys ze szczególnym
uwzględnieniem reprezentowanych w przeszło-
ści i obecnie opcji politycznych, 2 zdjęcia
i świadectwo zdrowia).

Z całą pewnością swojego kandydata wysunie
PSL, który jak pamiętamy w ostatnich wybo-
rach do parlamentu uzyskał w naszej gminie
zdecydowaną większość.

Jak sobie przypominamy legendarna pensja
wójta oscyluje wokół 7 mln, i była wielo-
krotnie przedmiotem ataków zazdrości i lic-
nych spekulacji. Teraz więc wszyscy adwer-
sarze mają niepowtarzalną szansę, aby jesz-
cze w kwietniu wpisać się na sam szczyt

urzędowej listy płac.

Czas nagli i to coraz mocniej, bowiem jeszcze w kwietniu i maju przewidziane jest rozpoczęcie realizacji przynajmniej połowy z pokaźnej listy zadań inwestycyjnych zaplanowanych w budżecie na ten rok.

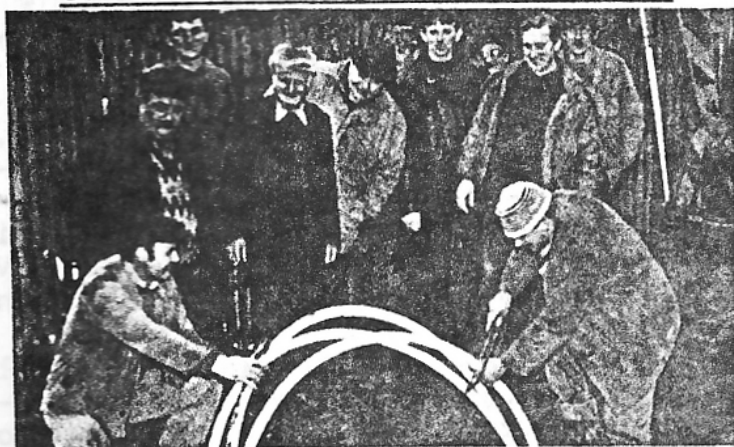
Zważywszy na to, że podstawowe decyzje, rozmowy i odpowiedzialność w tych kwestiach podejmował dotychczas wójt, może się zdarzyć, jeżeli Rada nie dokona szybkiego wyboru, że rezerwa inwestycyjna powiększy się o ponad 2,5 miliarda, a na koniec roku zamiast asfaltu i rur do wody i gazu będziemy dysponować jedynie odsetkami na koncie bankowym.

P.S. Wiadomość z ostatniej chwili.

Na czwartek (1.04.) na godz. 18⁰⁰ w Urzędzie Gminy, wójt zapowiedział konferencję z mieszkańcami i przedstawicielami samorządu, na której wyjaśni motywy swego postępowania.

(IWA)

OTWARCIE WODOCIĄGU W CZELUŚCINIE



Z wielką pompą mieszkańcy Czeluścina przygotowali uroczystość otwarcia kolejnego gminnego wodociągu.

Jego długość (sieć + przyłącza) wyliczono na 4836 mb. Ogólne prace związane z budową pochłoneły ok. 800 mln. zł. "Wielkie zakończenie" zorganizowano na miejscu w Czeluścinie. Tradycyjnie już "życiodajną" sieć poświęcił ks. dziekan. Również tradycyjnie w imprezie uczestniczył wojewoda E. Matyjas, który jak wiadomo, jest szczególnie zaangażowany w tego typu inicjatywy. Jeżeli tempo tych prac w skali województwa nie osłabnie, z całą pewnością uzyska on przydomek "wodociągowego wojewody".

W uroczystości wzięli też udział dyr. Wydziału Rolnictwa UW. p. Wojciak, a także wójt i skarbnik Gminy. Zupełnie nieprzewidzianą atrakcją byli "przybysze ze wschodu" z dalekiej Tiumeni, obwodzie mieszczącym się w azjatyckiej części Rosji, jednym słowem na Syberii. W tym czasie byli oni gośćmi wojewody i w ramach rewizyty przebywali w województwie leszczyńskim.

Spotkanie było okazją do wzajemnej wymiany informacji i poglądów, a oprócz tego biesiadnicy mogli usłyszeć rdzenną rosyjską pieśń ludową w wykonaniu jednego z gości, czystym głosem operowym.

WÓJT ODPOWIADA

- Na ostatniej sesji został przyjęty budżet gminy na 93r., jednakże w nieco zmienionej formie, niż to proponował Zarząd. Czy w jakiś sposób Rada pomieszała Zarządowi szyki na ten rok?

- Budżet został przyjęty w g konstrukcji proponowanej przez Zarząd. Jest on wyjątkowo ambitny, bardzo śmiały i w napięty sposób skalkulowano stronę dochodową. Istnieje pewien niepokój związany z sytuacją gospodarczą w rolnictwie, dotyczący surowców, zapowiada się bowiem kolejny trudny rok.

- A płace? Nie będzie Pan mógł opłacić pracowników tak, jak to było planowane.

- Zmniejszenie poziomu płac jest wycofaniem się przez Radę z przyjętej na początku kadencji polityki zatrudnienia i wynagradzania. W tym roku również nastąpiło zmniejszenie administracji, przy nakładach ciągle zadaniach własnych. Wspomnę choćby o przejętej ostatnio "opiece domowej" osób samotnych, organizacji prac interwencyjnych, strażach, magazynach PZZ.

W tym roku czeka nas potężne zadanie - przygotowanie do przejęcia szkół, być może uda się też uzyskać własność pępowskiego pałacu. Zawsze uważałem, że za nałożeniem obowiązków i wynagradzaniem solidnej pracy winna iść odpowiednia płaca, która zawsze mobilizuje i zmusza do inicjatywy.

- Czy przystąpienie naszej gminy do Wielkopolskiego Porozumienia Kapitałowego mającego w niedalekiej przyszłości przejąć WBK nie jest zamierzeniem zbyt trudnym i śmiałym?

- Gmina nie powinna się już kojarzyć z typową ubezwłasnowolnioną administracją państwową jaką była kiedyś. Dziś ma ona osobowość prawną, jest samorządna i powinna przyjmować nowe wyzwania jakie stawia rzeczywistość. Uważam, że gminy bierne, bez inicjatywy, okażą się po prostu kiepskie i za parę lat bez trudu będzie można to zauważyć.

Oczywiście, bankowość jest tematem trudnym i "odważnym", ale widzę szansę, aby i taka mała gmina jak Pępów mogła się tam dostać. Inicjatywa ta wiąże się wprawdzie z pewnym ryzykiem, ale może stworzyć dla nas szansę w kwestii zdobywania środków finansowych na zadania inwestycyjne, których przed nami jest wiele.

- Na spotkaniu z posłem Gorzelańczykiem jeden z mieszkańców rzucił, do sali pytanie "Gdzie jest władza tej gminy?" Jak sądzę, było ono skierowane do Pana. Czy dziś chciałby Pan na nie odpowiedzieć?

- Tak się składa, że sprawy gminy zawsze są dla mnie ważniejsze niż jakiekolwiek inne zajęcia. Nie mniej szkoda, że nie mogłem uczestniczyć w tym spotkaniu. Miałbym niepowtarzalną okazję, aby zadać temu posłowi kilka istotnych pytań. Posłowi, który ongiś zajmował się budowaniem rzeczywistości, dziś zbankrutowanej, (nie tylko w Polsce), która obecnie tak bardzo nam ciąży, na której krytyce SLD perfidnie zbija teraz kapitał polityczny.

Pępowka lewica wychodzi z podziemia

A to za sprawą spotkania leszczyńskiego posła Sojuszu Lewicy Demokratycznej Zbigniewa Gorzelańczyka z mieszkańcami gminy Pępowo.

Frekwencja jak na nasze warunki raczej dopisała, mniej więcej 50 osób, średnia wieku około "pięćdziesiątki", niemal wyłącznie mężczyźni. Już po pierwszych kilku minutach można było zorientować się w jakiej konwencji będzie przebiegać spotkanie. Generalna krytyka instytucji rządowych, sejmów, innych ugrupowań politycznych, gospodarki. Poseł nie wazył się szafować takimi określeniami jak: chamstwo ugrupowań, amok ideologiczny, totalne kłamstwo, aborcje i majątek PZPR określając mianem "pierdół", którymi zajmuje się ZCHN". Szczególnie dużo uwagi pan Gorzelańczyk poświęcił na analizę przywiezionych stenogramów głosowań sejmowych z wypukleniem sposobu podnoszenia rąk posłów z "Solidarności" i ZCHN, zwłaszcza w sprawach budżetowych. Niewątpliwie ktoś, kto nie chce dziś przysporzyć środków i szpitalom, i szkołom, i sferze budżetowej, i emerytom, i rencistom, i bezrobotnym jest skróconym draniem i musi wzbudzać społeczny gniew. Zupełnie inna sprawa czy także jest draniem ten, komu brakuje na takie wydatki i dlatego odmawia. Poseł stwierdził wprawdzie, że należy uszczelnić granice, zwiększyć dyscyplinę podatkową, wykryć afery. Postulaty to słuszne, lecz środki trudne do określenia, a jeszcze trudniejsze do wyegzekwowania, podczas gdy na aktualną realizację wielkodusznych postulatów Sojuszu potrzebne są dziesiątki bilionów "tu i teraz". Bardzo podobało się publiczności napiętnowanie afer, machlojek, spekulacji i nieuczciwości. Niewątpliwie na tej fali można zyskać sobie przychylność, bowiem trudno zna-

NOWO OTWARTY SKLEP KWIATY - NASIONA — P O L E C A —

- * kwiaty doniczkowe i cięte
 - * cebulki kwiatowe
 - * nasiona
- art. do pielęgnacji i hodowania kwiatów

Przyjmujemy zamówienia na wiązanki i wieńce pogrzebowe.

PĘPOWO ul. Powstańców Wlkp. 20

Po godz. otwarcia sklepu tel. 37

leżć kogoś, kto aprobowałby złodziejstwo. Warto wspomnieć jeszcze o dość oryginalnym poglądzie na prywatyzację, którą w g. posła należy ograniczyć do przedsiębiorstw najgorszych i upadających. Autor jest pewny, że znalazłyby one nabywcę, nie wyjaśnił natomiast, skąd czerpie swoje silne przekonanie. Dość oględnie udzielił też odpowiedzi na moje pytanie, dotyczące pracy byłego IV wydziału UW d/s wyznań, któremu w latach osiemdziesiątych dyktował.

To prawda, że oficjalnie wydział zajmował się budową salek katechetycznych i kościołów; faktycznie jednak jego zadaniem było zbieranie informacji o działalności duchowieństwa, hamowanie wszelkich działań związanych z rozwojem kultu religijnego, przeprowadzanie indoktrynacji kapłanów, wprowadzanie do kościoła fermentu, nienawiści i braku zaufania.⁽⁴⁾ Taka działalność nie może przynieść nikomu chluby, nic więc dziwnego, że poseł określił ją delikatnym mianem "rozdziału państwa od kościoła".

Z jedną myślą, rzuconą przez posła na zakończenie, należy się całkowicie zgodzić z bezwzględnym rozliczeniem wszystkich złodziei; tyle, że dodajmy: konsekwentnie, począwszy od ostatniego 40-lecia, aż po lata niedawno minione.

To tyle na temat moich uwag, spostrzeżeń i odczuć dotyczących spotkania z posłem Gorzelańczykiem. Mniemam, że każdy z uczestników ma, a nawet powinien mieć, własny pogląd na ten temat, bo na tym właśnie zasadza się sens demokracji.

(IWA)

⁽⁴⁾ Informacja ta pochodzi od osoby, która bezpośrednio zetknęła się z pracą wydziału IV. Na indywidualne życzenie możliwy jest kontakt i sprawdzenie podanych faktów.

W KWIETNIU SPRZEDAŻ

MIESZKAŃ W DOMU NAUCZYCIELA

Na ostatniej sesji radni zdecydowali o sprzedaży mieszkań w "Domu Nauczyciela" przy ul. Stanisławy Nadstawek.

Temat ten nie wzbudził kontrowersji. Uznano, że nie ma innej możliwej do przyjęcia drogi zasiedlenia tych mieszkań. Najem, czyli forma, która niemalże wyłącznie królowała w przeszłości, kosztowałaby gminę krocie; najpierw całkowite wykończenie lokalu, w zamian za co, gmina otrzymywałaby niewielki czynsz ustalony odgórnie, nie mówiąc już o

późniejszych remontach i większych naprawach, które zawsze w takim wypadku obciążają właściciela domu. Sprzedaż nastąpi w drodze przetargu, tym razem jednak ograniczonego. Jak wiadomo, nieruchomość tę gmina przejęła od kuratorium pod warunkiem przekazania jej w znacznej części nauczycielom (5 mieszkań). Pozostałe 3, w myśl uzgodnień które zapadły kilka lat temu podczas budowy domu, zostaną zbyte pracownikom Urzędu Gminy. Według wyceny, dokonanej przez biegłego wyjściowo 1 m² kosztuje od 742 tys-819 tys w zależności od usytuowania poszczególnego mieszkania.

O G Ł O S Z E N I E O P R Z E T A R G U

Zarząd Gminy Pępowa ogłasza pisemny przetarg ograniczony dla nauczycieli i pracowników UG z terenu gminy Pępowa.

Przetarg odbędzie się w dniu 15 kwietnia o godz. 12⁰⁰ w sali sesyjnej Urzędu Gminy.

Przedmiotem przetargu jest 8 mieszkań mieszczących się w remontowanym "Domu Nauczyciela" przy ulicy St. Nadstawek 17 na działce Nr 80/11 o powierzchni 1008 m².

Szczegółowy wykaz mieszkań wraz z ceną wyjściową zawierającą wartość ułamkowej części gruntu:

Nr.1.	Mieszkanie o pow.	54,3 m ²	-	cena wywoławcza	-	50.519.600 zł.
Nr.2.	"	70,1 m ²	-	"	-	62.514.900 zł.
Nr.3.	"	49,4 m ²	-	"	-	44.131.200 zł.
Nr.4.	"	49,4 m ²	-	"	-	44.131.200 zł.
Nr.5.	"	37,8 m ²	-	"	-	32.214.000 zł.
Nr.6.	"	42,1 m ²	-	"	-	35.912.600 zł.
Nr.7.	"	43,9 m ²	-	"	-	37.472.100 zł.
Nr.8.	"	37,8 m ²	-	"	-	32.214.000 zł.

Uczestnicy składają pisemne oferty z wykazem mieszkań, którymi są zainteresowani i proponowaną ceną na dane mieszkanie. Oferty należy złożyć w zaklejonych kopertach na ręce sekretarza gminy do dnia 14.04.1993 r.

Komisja przetargowa po otwarciu i zakwalifikowaniu ofert, przeprowadzi część ustną przetargu, gdzie ceną wyjściową będzie najwyższa cena podana w ofertach pisemnych.

Zakup jednego mieszkania wyklucza uczestnictwo nabywcy w dalszym przetargu.

Całkowitą cenę nabycia należy uiścić najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej. Koszty zapisu ponosi nabywca. Zawarcie umów nastąpi w ciągu 1 miesiąca od daty przetargu.

Wadium w wysokości 3.000.000- zł. należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10⁰⁰ w kasie Urzędu Gminy.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

W wypadku niesprzedania wszystkich mieszkań, w dniu 20.04.93 r. odbędzie się II przetarg, w którym cena wyjściowa zostanie obniżona o 5 %.

GUY KSIĄDZ BUDUJE... A WÓJT BRUKUJE

Pod takimto tytułem, w listopadzie 1947 roku w "Głosie Wielkopolskim" ukazał się artykuł J. Pieprzyka. Dotyczył on księdza proboszcza Alfonsa Kasiora (1907-1992) i wójta gminy Pępowa Stanisława Jerszyńskiego (1905-1983).

Chciałbym przybliżyć młodszemu pokoleniu, a starszym przypomnieć te wspaniałe postacie, które wiele uczyniły, tuż po wojnie dla Pępowa i całej gminy. Jest to już



Stanisław Jerszyński
wójt gminy pępowskiej

Historia, choć nie tak odległa. Ksiądz A. Kasior przybył do Pępowa zaraz po wojnie. Ponieważ wiele było do zrobienia, ksiądz proboszcz natychmiast przystąpił do odbudowy zniszczonego kościoła, porządkowania otoczenia oraz wyposażenia wiaty. Jego energia, zaangażowanie i entuzjazm udzieliły się mieszkańcom parafii i wspólnymi siłami przebudowano proboszczowską oborę na salę widowiskową. Praca trwała kilka miesięcy i w dniu 15 listopada 1947 roku gotowa sala została poświęcona i oddana do użytku. Dzięki ks. proboszczowi kościół i sala otrzymały oświetlenie elektryczne. W budynku przy plebanii montowany został mały agregat prądotwórczy, który zasiliał te obiekty.

Wielki koszt budowy wyniósł 1,5 mln zł. Mieszkańcy Pępowa i okolicy zebrali 10 tys. i aby pokryć brakującą kwotę ks. Kasior sprzedał, po niskich cenach, część ziemi proboszczowskiej, którą przeznaczono na działki budowlane dla mieszkańców.

W wybudowanej salce widowiskowej skupiło się życie kulturalne powstających stowarzyszeń, kół i organizacji. Tu odbywały się także próby chóru, orkiestry dętej, amatorskie przedstawienia teatralne.



ks. Alfons Kasior
proboszcz parafii Pępowa

W 1946 r. wójtem gminy pępowskiej został Stanisław Jerszyński, który także energicznie przystąpił do odbudowy zniszczeń. Bardzo zaangażował się w prace remontowe oraz w naprawę i budowę dróg i mostów. W ciągu dwóch lat, w ramach "akcji świadczeń osobistych mieszkańców" wybudowano blisko 3 km drogi w Ludwinowie oraz przygotowano pod budowę odcinek drogi Siedlec - Dąbkowice. Naprawiono mosty i przejazdy przez rzeczkę Dąbroczną.

Dzisiaj może ktoś powiedzieć, że przecież nic takiego wielkiego nie zrobiono. Jeżeli jednak weźmiemy pod uwagę ogólne powojenne zubożenie mieszkańców (większość rolników była wysiedlona), brak siły pociągowej, tzw. sprzętąjniało ręk do pracy - to musimy stwierdzić, że w gminie Pępowa zrobiono dużo w ciągu tych dwóch lat.

Był entuzjazm do pracy, który przez ks. proboszcza i wójta został prawidłowo ukierunkowany i odpowiednio wykorzystany.

Franciszek Glura

APEL APEL APEL APEL

Gmina Pępowa ma ciekawą i bardzo bogatą przeszłość, godną ze wszech miar opisaną. "Wiści Pępowa" chcą zająć się zbieraniem materiałów źródłowych, dokumentów i pamiątek, a w przyszłości przy pomocy Gostyńskiego Towarzystwa Kulturalnego, regionalistów i nauczycieli historii przygotować materiał do druku.

Zwracamy się z serdecznym apelem do mieszkańców gminy o udostępnienie lub przekazanie (mogą być kopie) posiadanych materiałów, starych dokumentów (mogą być w języku niemieckim), kronik, protokołów, dawnych gazet (wycinków), map, zdjęć, opisów wydarzeń itp.

Wszelkie tego typu materiały redakcja "WP" chętnie wypożyczy, przyjmie w depozyt, po czym zwrócimy na żądanie wypożyczającego. Pragniemy poinformować, że w trakcie zbierania materiałów niektóre z nich będą publikowane na łamach naszej gazety.

Prosimy o gorące poparcie naszej inicjatywy, bo przez to będziemy mieli szansę ocalić od zapomnienia wiele ważnych wydarzeń i osób zasłużonych dla naszej gminy.

Dziękujemy.

B U D Ż E T G M I N Y P E P O W O
NA ROK 1993.

D O C H O D Y

	<u>Plan na 1993 r.</u>
<u>dział 40 - Rolnictwo</u>	<u>1.250.000.000</u>
w tym: 4495 § 42 - Wpływy ze sprzedaży wody	1.250.000.000
<u>dział 45 - Leśnictwo</u>	<u>5.000.000</u>
w tym: 4995 § 18 - Wpływy z dzierżawy obwodów łowieckich	5.000.000
<u>dział 50 - Transport</u>	<u>100.000.000</u>
w tym: 5613 § 42 - Wpływy z usług transportowych	100.000.000
<u>dział 70 - Gospodarka komunalna</u>	<u>670.000.000</u>
w tym: 7395 § 19 - Refundacja kosztów budowy stacji redukcyjnych gazowych przez WOZG Poznań	570.000.000
§ 42 - Wpływy za odprowadzanie ścieków	100.000.000
<u>dział 79 - Oświata i wychowanie</u>	<u>45.000.000</u>
w tym: 8211 § 42 - Wpływy z odpłatności za żywienie w przedszkolu	45.000.000
<u>dział 86 - Opieka społeczna</u>	<u>850.000.000</u>
w tym: 8613 § 88 - Dotacje celowe na zasiłki dla podopiecznych	740.000.000
8615 § 88 - Dotacje celowe na utrzymanie Ośrodka Pomocy Społecznej	110.000.000
<u>dział 90 - Dochody od osób prawnych i od osób fizycznych</u>	<u>7.106.000.000</u>
w tym: 9013 § 51 - Podatki i opłaty od gospodarstw rolnych osób prawnych	850.000.000
§ 53 - Podatek leśny od j.g.u.	250.000.000
§ 55 - Podatek od nieruchomości	990.000.000
§ 61 - Podatek od środków transportowych	100.000.000
9015 § 15 - 15 % udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	1.873.000.000
§ 16 - 5 % udział w podatku dochodowym od osób prawnych	10.000.000
9019 § 51 - Podatki i opłaty od gospodarstw rolnych indywidualnych	1.925.000.000
§ 52 - Wpływy z karty podatkowej	160.000.000
§ 56 - Podatek od spadków i darowizn	10.000.000
§ 59 - Podatek od posiadania psów i opłaty lokalne	35.000.000
§ 61 - Podatek od środków transportowych od ludności indywidualnej	750.000.000

§ 81 - Odsetki	3.000.000
9020 § 58 - Opłata skarbową	150.000.000
<u>dział 91 - Administracja samorządowa</u>	<u>333.000.000</u>
w tym:	
9142 § 88 - Dotacje celowe na zadania z zakresu administracji rządowej	138.000.000
9143 § 88 - Dotacje celowe na zadania z zakresu komunikacji	25.000.000
9146 § 18 - Dochody ze sprzedaży, najmu i dzierżawy mienia komunalnego	170.000.000
<u>dział 97 - Różne rozliczenia</u>	<u>454.000.000</u>
w tym: 9711 § 90 - Subwencje ogólne z budżetu państwa	354.000.000
9713 § 77 - Kredyt bankowy	100.000.000

Ogółem dochody budżetu

10.813.000.000

W Y D A T K I

	<u>Plan na 1993 r.</u>
<u>dział 40 - Rolnictwo</u>	<u>605.566.000</u>
w tym: 4495 - utrzymanie wodociągów	605.566.000
<u>dział 45 - Leśnictwo</u>	<u>10.000.000</u>
w tym: 4995 - zadrzewianie	10.000.000
<u>dział 50 - Transport</u>	<u>856.419.000</u>
w tym: 5613 - utrzymanie dróg publicznych gminnych	856.419.000
<u>dział 70 - Gospodarka komunalna</u>	<u>1.175.000.000</u>
w tym: 7262 - oświetlenie ulic	395.000.000
7395 - utrzymanie oczyszczalni ścieków	690.000.000
7395 - utrzymanie spichrza zbożowego	90.000.000
<u>dział 74 - Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne</u>	<u>226.000.000</u>
w tym: 7523 - ochotnicze straże pożarne	156.000.000
7695 - utrzymanie budynków mieszkalnych komunalnych	70.000.000
<u>dział 79 - Oświata i wychowanie</u>	<u>1.109.000.000</u>
w tym: 7913 - dowożenie uczniów do szkół	463.000.000
8211 - przedszkole	646.000.000
<u>dział 83 - Kultura i sztuka</u>	<u>436.000.000</u>
w tym: 8322 - biblioteka	136.000.000
8333 - świetlice wiejskie i pracownicy kultury	300.000.000

<u>dział 86 - Opieka społeczna</u>	<u>1.232.000.000</u>
w tym: 8613 - zasiłki i pomoc w naturze	950.000.000
8615 - terenowe ośrodki pomocy społecznej	282.000.000
<u>dział 87 - Kultura fizyczna i sport</u>	<u>60.000.000</u>
w tym: 8795 - pozostała działalność (SZS, LZS, stadion gminny)	60.000.000
<u>dział 91 - Administracja samorządowa</u>	<u>2.059.015.000</u>
w tym: 9144 - rada gminy	55.000.000
9145 - zarząd gminy	3.000.000
9146 - urząd gminy	1.911.015.000
9195 - pozostała działalność	90.000.000
<u>dział 97 - Różne rozliczenia</u>	<u>250.000.000</u>
w tym: 9718 - rezerwy ogólne i celowe (w tym: rezerwa na inwestycje 100 mln zł)	250.000.000

Ogółem wydatki bieżące budżetu	8.019.000.000
--------------------------------	---------------

=====

Wydatki inwestycyjne w 1993 r. (do podziału wg działów budżetu):

1. Dotacja na gazyfikację budynku Szkoły Podstawowej w Pępowie	214.000.000
2. Budowa garażu i pomieszczeń socjalnych dla OSP w Pępowie	300.000.000
3. Budowa zlewiska ścieków na oczyszczalni ścieków w Pępowie	300.000.000
4. Budowa ujęcia wody i rozbudowa wodociągu w Wilkonicach	400.000.000
5. Budowa wodociągu we wsi Pasierby	300.000.000
6. Budowa gazociągu we wsi Magdalenki	330.000.000
7. Budowa drogi ul. Polnej i części ul. Słonecznej w Pępowie	350.000.000
8. Modernizacje i remonty dróg gminnych (pozostałych)	350.000.000
9. Koszty komputeryzacji Urzędu Gminy	150.000.000
10. Wykup akcji Wielkopolskiego Banku Kredytowego	100.000.000

Razem wydatki inwestycyjne budżetu	2.794.000.000
------------------------------------	---------------

=====

Ogółem wydatki budżetu gminy	10.813.000.000
------------------------------	----------------

=====

Pępowo, 1993-03-05

CZY KAAS "SIĘ UŁOŻY"?

12 marca odbyło się drugie już spotkanie dotyczące uzdrowienia sytuacji, w jakiej znalazła się spółka KAAS.

W negocjacjach uczestniczyli wierzyciele (banki, kontrahenci), przedstawiciele Wydziału Rozwoju Gospodarczego Urzędu Wojewódzkiego, właściciele oraz zarząd Spółki, a także wójt.

Wszystkie strony jednomyślnie uznały, że jedyną możliwą drogą do przyjęcia

drogą wyjścia z impasu jest wszczęcie postępowania układowego, czyli kompromisowa umowa wszystkich stron, na mocy której

można zyskać więcej niż przy upadłości.

Na bazie układu produkcja zostałaby wznowiona, a płatność długów czasowo odroczone. Przekonamy się, czy formalnie dojdzie do podpisania układu i czy sprawdzi się on w praktyce. (IWA)

O G Ł O S Z E N I E

W dniach od 1.04.-30.04.1993 r. można zgłaszać do przedszkola dzieci, które ukończyły 3 rok życia.

Odpłatność za przedszkole przedstawia się następująco: od 1 kwietnia odpłatność stała - 125.000,-zł.

+ koszty wyżywienia

(śniadanie, obiad, podwieczorek)

W razie 2-tygodniowej przerwy w przedszkolu spowodowanej np: chorobą bądź przerwą 62.500,-zł.

Osoby zainteresowane zgłoszą się w biurze przedszkola w Wilkonicach.

Dyrektor Przedszkola

B. Marcinkowska

INFORMACJA

W grudniu ubiegłego roku Komitet Holendersko - Polski z Dodewaard przekazał sprzęt ortopedyczny dla mieszkańców gminy. Były to wózki inwalidzkie, kule i inne. Część sprzętu dotarła już do najbardziej potrzebujących, część zostanie przekazana na oddział wewnętrzny i chirurgiczny szpitala w Gostyniu. Pozostała nieduża ilość tego sprzętu, potrzebujący mogą zgłaszać się w Ośrodku Zdrowia w Pępowie.

Komitet przekazał również na moje ręce kwotę 250 marek, które zostaną przeznaczone na paczki wielkanocne dla biednych dzieci.

Danuta Kazubek

"EPIDEMIA GRYPY" W NASZEJ GMINIE

W pierwszych trzech tygodniach marca wzrosła gwałtownie liczba chorych w gminie. Miejskowy Ośrodek Zdrowia był codziennie oblegany przez tłum zagrypionych ludzi. Personel pracował w pocie czoła. Lekarze przyjmowali codziennie około 140 pacjentów. Najtrudniej poradę lekarską było można zdobyć w poniedziałki. Czas oczekiwania w kolejce na wizytę w gabinecie lekarskim wynosił około 3-4 godzin. Chorowały całe rodziny. Infekcja nie ominęła również pracowników służby zdrowia.

Trudno powiedzieć, co było przyczyną tej epidemii - wirus grypy czy wirus grypopochodny? Do dnia dzisiejszego władze epidemiologiczne kraju nie odpowiedziały na to pytanie. Cóż, finansów w służbie zdrowia brakuje.

W Gminnym Ośrodku Zdrowia zostało przyjętych w okresie wzmożonej zachorowalności 1063 dorosłych i 1049 dzieci.

Dla służby zdrowia wrócił normalny dzień pracy, można zająć się profilaktyką. Czas przesilenia wiosennego to czas obniżonej odporności i znużenia. Trzeba pomóc organizmowi. Proponuję codziennie surówkę do obiadu; jabłko, marchewkę na podwieczorek, szklankę mleka przed snem, spacer i ruch na świeżym powietrzu, i uśmiech na twarzy.

D.M.K.

125 tysięcy za przedszkola

Rada Gminy zwiększyła o 25 tys. w stosunku do roku ubiegłego opłatę za opiekę i przygotowanie posiłków w przedszkolu.

Oczywiście oprócz tego rodzice pokrywają koszty produktów żywnościowych. Należy zauważyć jednak, że całość wpływów od rodziców stanowi małą część w kosztach utrzymania przedszkola.

OPS - do kontroli

W związku z licznymi zarzutami i pytaniami mieszkańców, stawianymi podczas zebrania wiejskich, a dotyczących opieki społecznej, wójt zwrócił się do Komisji Zdrowia Rady Gminy, o przeprowadzenie kontroli prawidłowości przyznawania środków z funduszu Pomocy Społecznej.

Jak poinformowała nas przewodnicząca Komisji p. Danuta Kazubek, kontrola taka zostanie przeprowadzona na początku kwietnia, a jej wyniki, a także obszerniejsze informacje na temat OPS, zostaną opublikowane w następnym numerze "WP".

E C H O S Z K O Ł Y

"W marcu jak w garncu" - mówi przysłowie, które sprawdza się w życiu, bowiem w Szkole Podstawowej w Pępowie "jak w garncu" przeplatały się praca i zabawa, sprawy poważne i rozrywka.

W dniu 23 lutego 1993 r. ukonstytuował się Zarząd Rady Rodziców w składzie:

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Antkowiak Aleksandra | - przewodnicząca |
| 2. Kupczyk Jan | - z-ca przewodniczącej |
| 3. Markowska Maria | - sekretarz |
| 4. Ryba Jolanta | - skarbnik |
| 5. Kubiak Maria | - członek prezydium |
| 6. Stachowiak Emilia | - "- "- |
| 7. Linke Irena | - "- "- |
| 8. Grobelna Gabriela | - "- "- |

KOMISJA REWIZYJNA

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Wierzyk Walerian | - przewodniczący |
| 2. Galeja Marzena | - z-ca przewodniczącego |
| 3. Turbańska Ewa | - członek komisji |
| 4. Jarmużek Bogumiła | - "- "- |

Działalność Rady będzie koncentrowała się nad:

- opracowaniem ramowego planu pracy,
- gromadzeniem funduszy i gospodarowaniem nimi,
- współpracą z innymi działającymi organami szkoły.

Cele i zadania Rady:

1. reprezentowanie ogółu rodziców,
2. działanie na rzecz realizowania opiekuńczej roli szkoły,
3. pobudzanie rodziców w celu wspomagania szkoły,
4. gromadzenie i racjonalne gospodarowanie funduszami,
5. zapewnienie rodzicom rzeczywistego wpływu na działalność szkoły.

W lutym i początkach marca trwały Mistrzostwa Szkoły w koszykówce.
Zwycięzcy:

- | | |
|----------------------|---------------------|
| Dziewczęta: | Chłopcy: |
| I miejsce - VIII d | I miejsce - VII Ib |
| II miejsce - VIII a | II miejsce - VII Ic |
| III miejsce - VIII b | III miejsce - VII a |

Najskuteczniej rzucali:

- wśród dziewcząt - Małgosia Antkowiak - 112 pkt.
- wśród chłopców - Sławek Marczewski - 164 pkt.

Sukcesem dla naszej szkoły zakończył się rejonowy finał konkursu historycznego w Gostyniu, którego tematem była: "Nasza najbliższa Ojczyzna". Szkołę w Pępowie reprezentowało 3 uczniów:

Aneta Bzdęga - która zajęła I miejsce
Ewa Wawrzyniak - zajęła IV miejsce
Witek Grobelny - zajął V miejsce
Opiekunami, którzy przygotowali i prowadzili naszą wspaniałą trójkę, byli pani Mirosława Bigaj i pan Stanisław Krysicki.

W dniu 16.03. odbył się konkurs filatelistyczny, który był swego rodzaju uwieńczeniem prawie 2-letniej działalności kółka filatelistycznego, prowadzonego przez pana Jana Kowalskiego.

W konkursie wzięły udział klasy Vb i VIb. Zwycięzcą został uczeń klasy Vb - Piotr Zjeżdżałka.

Nagrody ufundowane zostały przez Związek Filatelistów, panią dyr. Krystynę Idkowską, Urząd Gminy.

B r a w o !

Najlepszą śpiewaczką wojewódzkich eliminacji do konkursu "Konin - 93" odbytych w dniu 27 lutego 1993 roku w Lesznie okazała się uczennica naszej szkoły Joanna Jankowska z klasy Va, która zajęła I miejsce. Życzymy sukcesów w Koninie.

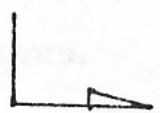
23 lutego 1993 r. Samorząd Szkolny pod kierunkiem Pani Darii Wodniczak po raz pierwszy w naszej szkole zorganizował "Mini listę przebojów". Zabawa była pyszna. Wśród młodych wykonawców, a było ich 20 osób, kl. I - VI., I miejsce zajęli uczniowie Hania Jurdeczka, Marcin Jurdeczka, Przemek Jurdeczka i Łukasz Frąckowiak, którzy śpiewali "Mydełko Fa".

Wyróżnienia: Asia Jankowska, Marysia Piątkowska, Asia Ryba i Arek Rybakowski. Uczestnicy otrzymali nagrody (kasety, zabawki, słodycze) ufundowane przez wójta pana Mariana Poślednika. Całość prowadziła uczennica kl. VIII a - Monika Hauza, a filmował i fotografował pan Jacek Ślaski. Impreza zakończyła się dyskoteką.

Mamy spotkanie się w naszej szkole w dniu 11 marca na miłej imprezie przygotowanej przez uczniów pod kierunkiem: pani dyrektorki Krystyny Idkowskiej z okazji tradycyjnego Dnia Kobiet.

Na program złożyły się:

- "Mini lista przebojów" - przygotowana przez p. D. Wodniczak,
- taniec w wykonaniu kółka tanecznego - pod kierunkiem p. K. Kempy,
- występy wokalne - przygotowane przez p. A. Jankowskiego,
- inscenizacja "Wróżki" - pod kierunkiem p. C. Krajki.



Rekolekcje Wielkopostne w tym roku trwać będą od 5 do 7 kwietnia 1993 r.

Terminy rekolekcji:

5.04.93r.-godz.nabożeństw:

8³⁰ - 9³⁰ (kl.VI,VII,VIII)

10¹⁵ - 11¹⁵ (kl.III,IV,V)

12⁰⁰ - 12³⁰ (kl."0"-II)

Według takiego samego porządku będą przebiegały rekolekcje 6 i 7 kwietnia.

Dzieci zostaną dowieziane na nabożeństwa autobusami szkolnymi.

W dniach rekolekcji nauczyciele będą sprawowali opiekę nad uczniami podczas nabożeństw, wezmą udział w posiedzeniu Rady Pedagogicznej oraz włączą się czynnie do porządkowania i konserwacji pomocy naukowych.

Uczniowie kl. III c wraz z wychowawczynią panią Daria Wodniczak pragną na łamach "Więści Pępowa" podziękować rodzicom z Gębic za zorganizowanie wspaniałego kuligu połączonego z ogniskiem i pieczeniem kiełbasek.

Droży Rodzice !

Dzięki Wam na buziach naszych uczniów, a Waszych dzieci gościł uśmiech.

Pierwszy dzień wiosny, który w tym roku przypadał w sobotę (20 III), w naszej szkole witany był w poniedziałek. Budynek i boisko szkolne napełniły się tłumem "dziwnych, kolorowych istot" (przebierańców).

Maluchy przygotowały "Marzanny" - symbole zimy były przepiękne, trudno było wybrać najładniejszą. Utopiono je w Dąbroczni. Zima odpłynęła wraz z nimi do morza.

Zapanowała P A N I W I O S N A.

Uczniowie nasi witali wiosnę:

- Mini listą przebojów,
- Inscenizacją - "Wróżki",
- Konkursem czytelnictwa "Książka na wesoło",
- Rewią mody,
- Konkursem na najlepszy opowiedziany dowcip, skecz, na temat szkoły.
- Konkursem przebierańców.

Młodzież królowała w szkole i młodzież zwyciężyła w meczu koszykówki rozegranym między panami nauczycielami a chłopcami z kl.VIII b, który zakończył się wynikiem 32 : 33, (na rzecz uczniów).

Ten pełen radości i fantazji dzień został uwieczniony na taśmie filmowej przez pana Jacka Ślaskiego.

Danuta Górnaś.

BELGOWIE W PĘPOWIE

5 marca gościli na terenie gminy Pępowo reprezentanci związków zawodowych rolników z Belgii. W woj.leszczyńskim przebywali na zaproszenie wojewody i szefa "Solidarności" RI St.Waligóry.

Belgów interesowało przede wszystkim funkcjonowanie samorządu terytorialnego, system podatkowy, a także prywatyzacja otoczenia rolnictwa.

Delegacja została również przyjęta przez dyrektora SK M.Prauzińskiego. Z zainteresowaniem obejrzeliby oni stado koni hodowlanych i powozownię. Ich podziw wzbudziła obora bydła zarodowego w Gogolewie.

"Miliarder" za drogi

Pierwsze trzy numery tygodnika "Miliarder" rozeszły się na terenie Pępowa łącznie w 360 egzemplarzach.

O ile pierwszy numer sprzedał się od ręki, o tyle z pozostałymi były już pewne trudności. Dużo lepsze wyniki niż sam tygodnik osiągnęły kartki "Miliardera" - tych było ponad 1000. Panie, które prowadzą punkty sprzedaży tej gazety zgodnie orzekły, iż pismo jest zarówno w treści jak i w formie wyjątkowo kiepskie. Podobne opinie wyrażają niektórzy klienci. Początkowy sukces gazeta zawdzięcza ogromnej reklamie, ale nawet to nie jest w stanie utrzymać sprzedaży na początkowym poziomie. Czytelników odstrasza przede wszystkim cena, którą jedna z pań porównała do podobnego kosztu zakupu czasopisma "Twój Styl", gdzie szata graficzna i zawartość nie jest w ogóle porównywalna z "Miliardem". Łatwo można obliczyć, że po 3 wydaniach "Miliarder" zarobił w samym tylko Pępowie ponad 10 milionów, wypłacając przy tym 2 nagrody za 500 tys.

(IWA)

→ FOTO - VIDEO →

* usługi * handel *

- fotografie ślubne, komunijne i inne (w atelier, w plenerze - stosownie do potrzeb),
- fotografie paszportowe w ciągu ³ minut
- filmy promocyjne i instruktażowe,
- rejestracja najważniejszych chwil z życia dzieci i dorosłych,
- ~~~~~ w sprzedaży: kasety video, filmy itp.

J. Ślaski - Pępowo - St. Nadstawek 15

***** Z A P R A S Z A M *****

Zapału do gry i kibicowania było aż nadto. Pierwsza piłka to były dwa kapelusze wypchane sianem, relacjonuje p. Marian Śląski - kolejny filar powojennej drużyny. Twierdzi on również, że najlepszy skład to następujący panowie: Repliński Franciszek, Wajn Czesław, Klupś Sylwester, Wciórka Jan, Chytry Stanisław, Śląski Jan, Śląski Józef, Markowski Kazimierz, Musiał Kazimierz, Klupś Alfons, Markowski Stefan, Czerwiński Sylwester, Marciniak Marian, Markowski Zenon, Pepliński Kazimierz, Lisiecki Marian, Busz Mieczysław, Wajn Jan, Władysław Markowski, Troczyński Stanisław, Wain Stanisław, Czerwiński Czesław, Śląski Władysław i Śląski Marian.



Drużyna z roku około 56. Z góry od lewej: Marian Wajn, Mieczysław Busz, Marian Śląski, Kazimierz Pietrowski, Tadeusz Sipurzyński, Stanisław Troczyński-kier.drużyny, Stanisław Marciniak, Kazimierz Pepliński, Władysław Tomczak, Zdzisław Bąk, Jerzy Kneisel, Henryk Wojciechowski.

Pierwszą piłkę z prawdziwego zdarzenia zdobyli ówcześni piłkarze w dość niekonwencjonalny sposób. Podczas młócenia grochu w Stadninie Koni w Pępowie pewne ilości tegoż grochu "wyparowywały" prosto do kupca, p. Andrzeja Knuły. Za te dość niecnie zdobyte pieniądze (cel uświęca jednak środki), kupiono pierwszą sznurowaną piłkę.

W piłkę grano w miejscu, gdzie teraz znajduje się dyrekcja SK, a także na proboszczowskim podwórzu. Przy cegielni było boisko do siatkówki i koszykówki, gdzie nieformalnym instruktorem był p. Wciórka Jan - założyciel LZS w marcu 1946 r., jednocześnie biegacz na średnich i długich dystansach, z wynikami liczącymi się w skali kraju.

Czas wspomnieć teraz o sponsorach, co do których pewnie tego pojęcia wtedy nie używano. Jednak tacy byli. Wymienić tu trzeba p. Andrzeja Knułę (tutejszy kupiec), p. Antoni Nowak (właściciel masarni), p. Józef Krajewski (kier. gospodarstwa SK) i p. Zalewskiego, naczelnika poczty. Każdy z tych panów miał swój udział w rozwoju pępowskiego piłkarstwa i każdy z nich był zapalonym kibicem.

Nagrodą w meczach był ten przysłowiowy rabarbar, ukradziony z sąsiadującego z boiskiem ogrodu. Jednak drużyna pięła się w górę i w latach 1957-58 grała w "B" klasie, co jest odpowiednikiem dzisiejszej III ligi.



Drużyna z roku 1973-4. I tu ewenement: ojciec i dwóch synów w jednej drużynie; Kazimierz (ojciec), Andrzej i Henryk Peplińscy.

Grano z drużynami: Jarocina, Rawicza, Mosiny, Lubonia, Poznań, Leszno, Gostynia. Zawodnicy dojeżdżali na początku ciężkimi końmi zaprzęgniętymi do wozów. Były to najczęściej trzy wozy, bo jechali też kibice. Później jeżdżono zakupionym przez SK lublinem, którym kierował p. Edward Kubiak. Jak wyżej wspomniano, na mecze jeździli też kibice, ale tylko ci, którzy zajmowali się porządkowaniem boiska, a nawet noszeniem torb miejscowym zawodnikom.

Znacznie więcej dowiecie się szanowni Czytelnicy przychodząc na stadion sportowy w Pępowie w dniu 2. 05.93r. (niedziela) o godz. 14.00, gdzie odbędą się mecze oldboyów, bie przełajowy, występy artystyczne i zabawa taneczna.

Szczegółowe informacje na afiszach. Już dziś serdecznie zapraszamy. Pewnie czas wesprzeć pępowską drużynę, nie tylko duchowo. W latach powojennych byli sponsorzy, może i teraz się znajdują. Piłkarze! Pokażcie że warto. (Jaś)

**Sprzedam motorower w dobrym stanie.
ul. Chociszewicka 9.**



3 lutego w Urzędzie Gminy w Pępowie gościł wojewoda Eugeniusz Matyjas, kurator Jacek Michalczyk, a także Wojewódzki Konserwator Zabytków Aleksander Starzyński.



Na spotkanie przybyli radni, szefowie pępowskich zakładów pracy, dyrektorzy szkół. Na zdjęciu: dyr. szkoły w Skoraszewicach p. Stefan Kempa podczas dyskusji z kuratorem.

U W A G A D I A B E T Y C Y

Zarząd Gminy Pępowa prosi o kontakt, wszystkich zainteresowanych wstąpieniem do pępowskiego koła diabetyków. Istnieje możliwość udzielenia kompleksowej pomocy rzeczowej i finansowej osobom zrzeszonym w takim kole, zarówno ze strony zarządu gminy, jak i Komitetu Pępowa - Dozwolard. Ogłoszenia prosimy kierować telefonicznie do Urzędu Gminy (tel. 8 - sekretariat) lub listownie do dnia 15 kwietnia b.r.

ZOŁNIERZ DROGĄ MASZEROWAŁ

Czas jest jak rwąca rzeka, płynie szybko i nieubłaganie. Już niedługo, bo w pierwszych dniach maja '93 młodzież płci męskiej oraz nieliczna płci pięknej naszej gminy stanie przed Rejonową Komisją Lekarską i Poborową. Uczestnictwo w RKLiP zadeklarował obok przedstawiciela WKU Leszno i reprezentanta Urzędu Rejonowego wójt naszej gminy i pani sekretarz. Oni znają większość problemów i sytuacji, na jakie napotykają nasi poborowi. Oprócz rocznika podstawowego tj 1974 na poborze stanie kilkudziesięciu poborowych, którzy są właścicielami gospodarstw rolnych lub ich rodzice z różnych względów prowadzić ich nie mogą - ci starać się będą o odroczenie.

Mamy nadzieję, że poborowi wykażą się tym poziomem dyscypliny, który pozwoli podtrzymać dobre imię naszej gminy na szczeblu rejonu.

W dniu 4.05.(św. Floriana) Zarząd Gminny OSP zaprasza do uczestnictwa we mszy św. o godz 17.

Dnia 16.05. 1993r. o godz. 14⁰⁰ odbędziemy mieli okazję podziwiać sprawność srebrnych hełmów na zawodach strażackich, na które już dziś zaprasza Zarząd Gminny OSP.

Z początkiem roku 1993 odbyły się w 12 wiejskich Ochotniczych Jednostkach Straży Pożarnej z terenu gminy Pępowa zebrania sprawozdawcze.

Strażacy podsumowali działalność OSP za rok 1992 oraz wytyczyli plany działania na rok następny.

Przyznać trzeba, że aktywność OSP na naszym terenie jest duża. Na każdym niemal kroku można dostrzec ich obecność. Wiele uroczystości odbywa się przy ich udziale lub bezpośrednio organizowane są przez OSP. Szeregi ochotników w gminie Pępowa przedstawiają się następująco.

- członków OSP ogółem	- czynnych	- 288
	wspierających	- 720
	honorowych	- 9
	kobiet	- 1
w OSP zakładowej		
Babkowice	- czynnych	-- 35
	wspierających	- 42
	honorowych	- 3

U boku doświadczonych strażaków działa kilka młodzieżowych drużyn pożarniczych, w których ogółem działa 66 osób.

Trzeba dodać jeszcze, że w zebraniach w Pępowie i w Siedlcu uczestniczył przedstawiciel Komendy Rejonowej Straży Pożarnej z Gostynia oraz wójt gminy Pępowa.

L

Ubiegły rok był dla strażaków bardzo trudny. Susza, jaka panowała, sprawiła, że ogień wybuchał w zagrodach, na polach oraz w lasach.

Dziękując strażakom za oddanie i poświęcenie życzymy im zdrowia, wytrwałości, sprawnego sprzętu i jak najmniej pożarów.

Stanisław Rudyński

Ochotnicza Straż Pożarna w Pępowie zwraca się z prośbą do mieszkańców wsi Pępowa o wystawienie zbędnego złomu przed posesją. Zbiórkę przeprowadzimy 3 kwietnia 1993 r, razem ze zbiórką śmieci. Środki ze sprzedaży złomu przeznaczone zostaną na rozbudowę strażnicy.

Dziękujemy.

Kupię działkę budowlaną w Pępowie. Oferty kierować do redakcji.

Sprzedam działkę budowlaną w Pępowie - 8 arów. Siedlec 12.

K O M U N I K A T

Losowanie IV. rzutu Pucharu Polski na szczeblu OZPN Leszno.

- w wyniku losowania ustalono następujący zestaw par na dzień 31.03.1993r godz.17⁰⁰:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Pogór Wschowa | - Pogór Śmigiel |
| 2. Awia Siedlnica | - Kania Gostyń |
| 3. Racot | - Zootechnik Pawłowice |
| 4. Sokół Niechlów | - Krobianka Krobia |
| 5. Dąbroczanka Pępowa | - Kłos Garzyn |
| 6. Polonia Leszno | - Pogór Góra |
| 7. Dąb Dąbcze | - los wolny |

KĄCIK PSZCZELARZA



Sensacyjne wiadomości o roli Pępowa w rozwoju pszczelarstwa na ziemiach polskich.

Pierwsze czasopismo pszczelarskie

„Pszczelarz” — pierwsze w Polsce czasopismo pszczelarskie narodziło się na wsi wielkopolskiej — w Chocieszewicach (obecnie Pępowa



— pow. Gostyń Wlkp.) w roku 1880. Redaktorem i wydawcą był L. Fr. Stabrowski — prawdopodobnie na uosyciel. Artykuły w „Pszczelarzu” umieszczali najlepsi hodowcy, a także naukowcy krajowi i zagraniczni.

Zdaniem ówczesnych „Pszczelarz” z Chocieszewic mógł się równać z najlepszym paryskim piśmie pszczelarskim — „Apiculteur”.

„Pszczelarza” odkupił dr K. Krasicki i redakcję przeniósł do Gniezna. Nie długo jednak mógł utrzymać się z braku funduszy i poparcia. Po paru latach „Pszczelarz” przestał wychodzić.

Wiadomość zamieszczona w „Przyjacielu Ludu” 5/89 i Encyklopedii Pszczelarstwa s.31.

Z okazji nadchodzącej wiosny, pszczoły mądrości, harmonii, uczciwości i pracowitości życzy -

Wasz Pszczelarz

O siedmiu cudach apiterapii (tzn. leczenia miodem) w następnym numerze.

Stanisław Wachowiak

Pszczoły to taka Biblia.

W pszczelej rodzinie jest zamknięta mądrość, harmonia, pracowitość, jedność. Wszystko co jest potrzebne, tam można odnaleźć.

Bez wielkich parlamentów odbywają się tak wspaniałe rzeczy że zdumiewają człowieka

Janusz Szpurka - Pepowo

1. NINJA RZUCA WYZWANIE - mnożą się akty przemocy. Krytycznym momentem jest prawie całkowita masakra jednej rodziny, dokonana przez gang okrutnych wojowników Ninja. Prawie całkowita, gdyż jeden człowiek cudemcalał. Żądza zemsty przesłania Billemu cały świat, do całej sprawy włącza się jego przyjaciel.

2. AMERYKAŃSKI SAMURAJ - w rolach głównych gwiazdor kina walk wschodnich, mistrz karate, posiadacz czarnego pasa David Bradley i Marc Decascos. Dwaj przyrodni bracia Drew i Kenjiro wychowani przez starego mistrza walk na samurajskie miecze, rozstają się. Drew jest amerykańskim dziennikarzem i trenerem sztuki walki, a Kenjiro okrutnym bandytą, żyjącym z morderczego procederu w Turcji. Po tajemniczej śmierci jednego z jego przyjaciół Drew przybywa do Turcji pojeżdżając, że mordercą może być Kenjiro. Bracia stają do walki na przeciw siebie.

3. SZALONA RODZINKA - to najbardziej szalona komedia roku 1992. Główny bohater ma wszystko, o czym marzą miliony ludzi: dobrze płatną pracę, piękny dom, żonę i dzieci. Jest jednak oskarżony o ciemne interesy - wszystko pryska, a na dodatek pojawiają się niesforni starszankowie (rodzice). Co z tego nikło, zobaczcie państwo sami.

4. SAMOTNY ŁOWCA - zrażony do świata samotnik Jim Malden (Rutger Hauer) próbuje zapomnieć o tragedii, której czuje się winną. Wyrzuca z okolicy kłusowników, ale prosi poszukiwaczy Walkera, nie wiedząc, że on jest naprawdę. Dochodzi do walki na śmierć i życie, pojawiają się także szukający zemsty kłusownicy.

5. ŚMIERTELNE POLOWANIE - puszcza w skalistych górach i, dziki, wrogi obszar, gdzie tylko śmiertelnym udaje się przetrwać. Ale to piekło jest domem dla okrutnej bandy, która znalazła tu idealne tereny łowieckie. Zwierzyną, na którą polują, jest człowiek. Błędne, wartkie akcje - film dla widzów mocnych nerwach.

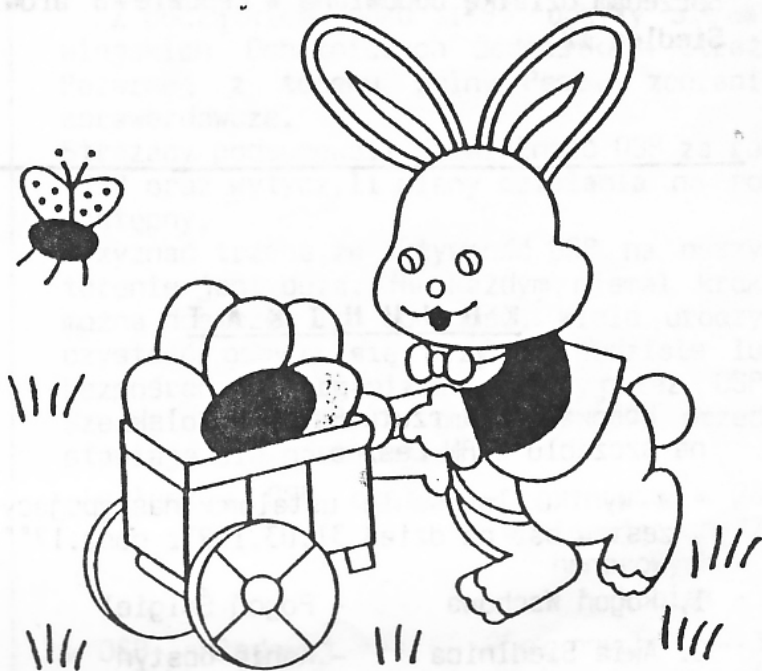
Izabela Tomczak - Pepowo

1. PACIFIC HIGHS - film sensacyjny. Niebezpieczny psychopata wynajmuje mieszkanie u dwójki młodych ludzi, którym zaczyna zagrażać niebezpieczeństwo z jego strony. Co będą w stanie zrobić bohaterowie wobec wroga, gdy prawo jest po jego stronie.

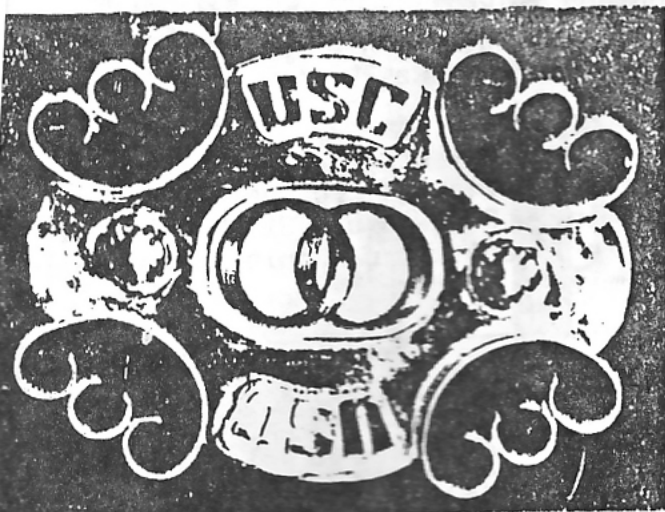
2. NUKIE - urocza, pełna ciepła i humoru opowieść o przyjaźni, miłości i wierności dla obcego przybysza. Film bardzo przypominający przygody E.T.

3. BETONOWA DŻUNGLA - prawdziwa opowieść o kobiecie, która przez miłość trafia do więziennej celi. Aby jednak tam przetrwać musi wziąć los w swoje ręce. Tylko czy wówczas nadal będzie niewinna?

4. W BIAŁY DZIEŃ - on jest sam przeciwko wszystkim ludziom w miasteczku. Stawia warunki i nikt nie może się temu przeciwstawić. Jak długo będzie panował nad wszystkimi mieszkańcami?



Z okazji Świąt wielkanocnych
smacznego jajka,
bogatego zająca
wszystkim mieszkańcom Gminy Pepowo
życzą:
Redakcja „Dzieci” i pracownicy Urzędu
Gminy



Helena Sobótka - Ludwinowo ur.1910r.
Kazimierz Witczak - Pępowa ur.1944r.
Franciszek Nowacki - Gębice ur.1932r.
Józefa Matuszak - Krzekotowice ur.1909r.
Stanisława Jakubowska - Ludwinowo ur.1900r.

Kierownik USC M.Spychała

Śluby w miesiącu lutym 1993 r.

1. Krystyna Szpara z Pępowa
i Rafał Stanisław Kołak z Leszna
2. Justyna Kmiecik z Siedlca
i Witold Paluszkiewicz z Zalesia Małego
3. Magdalena Sipurzyńska z Pępowa
i Benedykt Norman z Kościuszkowa
4. Cecylia Kubiak z Pępowa
i Marian Zieliński ze Starego Gostynia
5. Sabina Jadwiga Ptak z Pępowa
i Tomasz Marciszak ze Smolic

Urodzenia zarejestrowane w miesiącu lutym 1993 r.

Tobiasz Marek Roszkiewicz	- Krzyżanki
Amadeusz Koncewicz	- Wilkonice
Lukasz Łagocki	- Siedlec
Tobiasz Szymon Lisiecki	- Pępowa
Piotr Adamczyk	- Czeluścinek
Paweł Adamczyk	- Czeluścinek
Maciej Norman	- Ludwinowo
Wojciech Łagodzki	- Siedlec
Monika Krajka	- Siedlec

Zgony zarejestrowane w miesiącu lutym 1993r.

Jerzy Kneisel	- Pępowa	ur.1936r.
Elżbieta Pazoła	- Ludwinowo	ur.1905r.

SERDECZNE PODZIĘKOWANIE

Ks.dziekanowi Zenonowi Półrolniczakowi
i ks.pomocniczemu oraz pani dr.Kazubek
personelowi Ośrodka Zdrowia w Pępowie
także załodze restauracji,delegacjom, kre-
wnym i znajomym uczestniczącym w pogrzebie

śp. Stanisławy Maciejewskiej
składa rodzina.

WIEŚCI PĘPOWA

pismo samorządu gminnego

Redaguje zespół: Irena Wachowiak
Jacek Ślaski, Leszek Żelazny

Stali współpracownicy: Paweł Andrzejewski,
Danuta Górnaś, Stanisław Wachowiak.

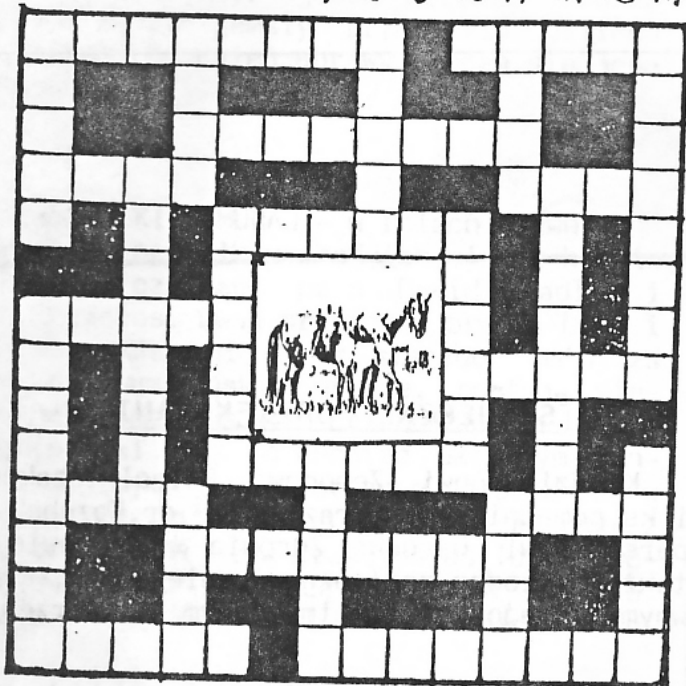
Adres redakcji: 63-030 Pępowa
Urząd Gminy

Cena reklamy: 1000 zł. - 1 cm²
Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów dostarczonych tekstów.

Nagrodę z poprzedniej krzyżówki wylosowała pani Gabriela Grobelna z Siedlca, była nią kaseta video.

Nagrodą w dzisiejszej krzyżówce jest niespodzianka.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14



O Z I O M O

- 1 do obciążenia przynęty, sieci.
- 10 początek biegu.
- 4 pokazuje ciśnienie i pogodę.
- 1 pies myśliwski.
- 11 rozgrywają je tenisiści.
- 5 stan w USA.
- 1 autor "Przygód Tomka Sawyera".
- 10 drzwi stodoły.
- 5 bohater powieści B. Prusa "Faraon".
- 1 narodowy sport Japonii.
- 11 partner dla maciory..
- 4 łańcuch z kwiatów, liści, lub papieru.
- 1 stolica Litwy.
- 7 kłótnia, sprzeczka.

I O N O W O

- A jest potęgą i basta !
- MG kopalnia i elektrownia blisko Zgorzelca
- Q-D mieszkanie złotej rybki.
- el-A mieszkaniec Puszczy Białowieskiej.
- o -L duma pawia.
- le-E autor sztuk "Umarła klasa", "Wielopole.
- 7 Wielopole".
- bk kwiat polskich ogrodów.
- oia znakomity polski aktor-ostatnio lokaj w sztuce "Derby w pałacu".
- E zagranie w tenisie.
- A ozdoba silnego mężczyzny.

- 11-L filozof niemiecki (1724-1804).
- 12-D ogląda tylko filmy pornograficzne.
- 14-A historyczna kraina środkowych Niemiec.
- 14-K do strzelania kamykami.

Wyciętą z gazety krzyżówkę należy nakleić na karcie pocztowej i przesać na adres Urzędu Gminy w Pępowie ul. St. Nadstawek 6, w terminie 15 dni od ukazania się niniejszego numeru.

WIEŚCI NA GORĄCO

* Jeszcze o "Kole Fortuny" Jeden z mieszkańców Pępowa stwierdził, że w obecnej postaci ów telewizyjny turniej jest dla niego kompletnie nieatrakcyjny, szczególnie ze względu na oferowane nagrody, czyli element, który głównie przyciąga tysiące widzów. Ów odmieniec dodał, że jest wprawdzie gotów wziąć udział w "kole", ale wyłącznie wtedy, gdy główną nagrodą będzie panna Magda Masny. No cóż, są jeszcze dziś prawdziwi mężczyźni, którzy kobietę stawiają przed samochodem; szkoda tylko, że... cudzą. Oczywiście w obawie i przed gniewem żony, nie podajemy nazwiska szarmanckiego obywatela naszej gminy.

* W ramach "urzędowego" spotkania z okazji Dnia Kobiet konsumpcyjną część uroczystości przygotowali wprawdzie wszyscy mężczyźni, niemniej poprowadzenie ceremonii i zagajanie przypadło w udziale wyłącznie wójtowi. W ramach tych czynności zadał on swoim pracownikom pytanie dość aktualne ostatnio, czy ze względu na swoją płć czują się one dyskryminowane w pracy. Problem ten skonsternował odrobinę panie, wobec czego wójt zapytał z "innej nieco beczki", czy zdarzają się może w pracy przypadki molestowania płci pięknej przez mężczyzn. I tu, zamiast jakiegokolwiek odpowiedzi, panie wybuchły gromkim śmiechem. Nie wiadomo, czy miał on oznaczać potwierdzenie czy zaprzeczenie.

* Ostatnia kontrola drogowa przeprowadzona przez mało znającego teren funkcjonariusza (którego personaliów nie ujawnimy, o! nie ujawnimy!), a której ofiarą padł wójt, rozpoczęła się od lekkiego zmieszania i niepewności ze strony kontrolującego, przeszła w grzeczną wymianę pozdrowień i zakończyła się na życzeniu dobrej nocy i szerokiej drogi. No, cóż, niektórym kierowcom już z twarzy można wyczytać, że wszystko w porządku.